



## **INSTRUÇÕES PARA AS PUBLICAÇÕES PRODUZIDAS NO ÂMBITO DAS ATIVIDADES DE INVESTIGAÇÃO DO CITCEM**

**19/12/2023**

As instruções visam a agilização e a normalização dos processos de edição de trabalhos de investigação **produzidos ou coordenados** por membros do CITCEM.

As instruções dizem respeito a três níveis de normalização:

- 1.º - Todos os textos publicados passam por **revisão cega por pares**.
- 2.º - As referências bibliográficas seguem a **norma internacional (ISO – International Organisation for Standardization)**.
- 3.º - O **estilo e a formatação** dos textos obedecem a regras previamente estabelecidas.

---

### **1. REVISÃO CEGA POR PARES**

Os procedimentos de publicação obrigam à adoção do modelo de **arbitragem duplamente cega** por pares académicos (*double blind peer review*).

---

### **2. CITAÇÕES E REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

As referências bibliográficas seguem a **Norma internacional ISO 690:2021** que rege as referências bibliográficas de diferentes tipos de documentos, incluindo documentos eletrónicos. Esta norma internacional especifica os elementos bibliográficos que devem ser incluídos nas referências a documentos publicados e a ordem em que esses elementos devem ser declarados.

---

#### **2.1. AO LONGO DO TEXTO**

##### **CITAÇÕES TEXTUAIS (excertos no corpo do texto)**

Caso se trate de excertos de pequena dimensão, integrados no corpo do texto, devem ficar entre aspas, sem itálicos. A indicação de supressão de frase, sempre dentro de



parêntesis retos [...], é usada apenas quando a supressão ocorre no meio do texto original. Exemplo:

*Esta universalidade retrospectiva dos vikings, transformada em modelo arqueológico de leitura de um passado difuso, é bem representada na leitura da porta de uma cidade na Kura de Niebla: nela, há «umas estátuas de pessoas que se parecem com os normandos que combatem agora os muçulmanos, assim como reproduções de naves como as suas [...], feitas sem dúvida como talismãs que deviam ajudar a afastá-los do seu país».*

Caso se trate de excertos de maiores dimensões, nomeadamente com três ou mais linhas de texto, devem ser citados em parágrafo(s) distinto(s), sem aspas, com avanço de 1,25 cm do lado esquerdo, de tamanho e entrelinhamento iguais aos do texto, em itálico. A indicação de supressão de frase, sempre em parêntesis retos [...] e sem itálico.

*O homem vale, sobretudo, pela educação que possue, porque só ella é capaz de desenvolver harmonicamente as suas faculdades, de maneira a elevarem-se-lhe ao maximo em proveito d'elle e dos outros. [...] Educar uma sociedade é fazê-la progredir, torna-la um conjunto harmonico e conjugado das forças individuaes, por seu turno desenvolvidas em toda a plenitude. E só se pode fazer progredir e desenvolver uma sociedade, fazendo que a acção continua, incessante e persistente da educação, atinja o ser humano, sob o tríplice aspecto: phisico, intellectual e moral. [incluir seguidamente (Autor data, página(s))].*

### **REFERÊNCIAS NÃO TEXTUAIS (no corpo de texto)**

Todas as citações indiretas ou referências a autores ou obras devem ser feitas em no **corpo do texto** com indicação das respetivas referências bibliográficas constantes no final do texto, do capítulo ou da obra, conforme o sistema Autor-Data da **Norma internacional ISO 690:2021** (exemplo: Costa 1998, pp. 25-26).

### **CITAÇÃO DE DOCUMENTOS NÃO PUBLICADOS**

Documentos não publicados, depositados em arquivos ou outras instituições: na referenciado em nota de rodapé deve apenas constar a identificação do arquivo, através da sigla, o título do fundo ou coleção documental (em itálico) e/ou a cota ou referência arquivística.

*ADP. Convento de Santa Clara. Vila do Conde. K/19/2-78.*

*ANTT. Chancelaria Régia. Chancelaria de D. Duarte I, liv. 1, fol. 7.*



Textos não publicados, de autoria identificada (por exemplo, cartas ou textos literários): a citação deve seguir a regra de Autor-Data-Folio(s).

(Caminha 1586, fl. 102r)

Documentos publicados: a citação de fontes publicadas, por exemplo em coletâneas documentais, deve seguir, também, a regra de Autor-Data, nos casos em que o autor é conhecido. Sempre que for possível a sua identificação, deve indicar-se a data original entre parêntesis retos.

(Vitrúvio 2009, p. 42)

(Zurara 1989 [1453], pp. 25-33)

## CITAÇÃO BIBLIOGRÁFICA

As citações bibliográficas devem seguir o sistema **Autor-Data da Norma Internacional ISO 690:2021** indicando, qualquer que seja a natureza da publicação (livro, capítulo, artigo, tese, etc.), o apelido do(s) autor(es), o ano de publicação da obra e a(s) página(s).

Exemplo 1: A sua origem perde-se no tempo, mas as lendas, aliás bem ilustrativas, falam de quatro médicos (Pina 1958, p. 138)

Exemplo 2: Por exemplo, na forma como a definiu Peter Burke (2008)

### Um autor: Autor-Data

(Thomaz 1998, p. 27)

Até três autores: deve indicar-se os apelidos de todos os autores separados conforme exemplos.

(Barca e Gago 2000)

(Ramos, Sousa e Monteiro 2009, pp. 99-128)

Mais de três autores: ao apelido do primeiro autor deve seguir-se a expressão *et alii*, abreviada.

(Largatixa et al. 2015)

Autor coletivo: quando a autoria de uma obra citada pertence a um organismo oficial, o nome da instituição subordinante aparece em primeiro lugar em maiúscula. Se a entidade for amplamente conhecida, pode usar-se a abreviatura.



(UNIVERSIDADE DO PORTO. Faculdade de Ciências 2000)

(PORTUGAL. Ministério da Educação 1991, p. 45)

(ONU 2018)

Autor com várias obras publicadas no mesmo ano: deve acrescentar-se ao ano de publicação uma letra correspondente, em minúscula, à ordenação alfabética da bibliografia). Não está previsto o uso de expressões com *Ibid.*, *op. cit.*, etc.

(Rüsen 2000a; Rüsen 2000b)

Diretor, editor, organizador, coordenador: deve colocar-se a abreviatura das palavras direção, edição, organização ou coordenação, de acordo com a respetiva indicação na publicação, entre o apelido do(s) autor(es) e o ano de publicação.

(Curto e Bethencourt, dir., 2009)

Citação de Fontes Secundárias: sempre que a citação for feita por intermédio de outro autor, deve colocar-se a expressão *Apud* (segundo, conforme) ou *Cit. por* (citado por) antes da citação.

(*apud* Marques 1983)

(*Cit. por* Collingwood 1978, p. 96)

## 2.2. NO FINAL DO TEXTO

### FONTES E REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

No final do texto deve constar a lista final de fontes e referências bibliográficas que foram citadas no texto. Ao(s) autor(es) cabe assegurar a correspondência exata entre as citações e as listas finais assim como a utilização correta do disposto nestas normas de publicação.

A lista de fontes deve ser incluída logo após o texto e antes das referências bibliográficas e pode ser dividida, se o autor assim o entender, por exemplo entre fontes manuscritas e fontes impressas. A sua organização deve respeitar a ordem alfabética.

**Arquivo Distrital do Porto**

ADP. Convento de Santa Clara. Vila do Conde. K/19/2-78.

**Arquivo Nacional Torre do Tombo**

ANTT. Chancelaria Régia. Chancelaria de D. Duarte I, liv. 1, fol. 7.



**Cartas não publicadas:** devem acrescentar-se a acessibilidade (instituição, local, país) e o identificador do documento (cota) aos habituais elementos da referência (autor, ano e título da obra).

CAMINHA, Pero de Andrade, 1586. *[Carta] 1586 dez. 6, Vila Viçosa [a] Duarte Nunes de Leão.* Biblioteca Nacional, Lisboa, Portugal. COD 242/3.

**Documentos publicados:** a referência é feita pelo apelido do autor, no caso de o autor ser conhecido.

VITRÚVIO, 2009. *Tratado de Arquitectura.* Tradução do latim, introdução e notas de Manuel Justino MACIEL. 3.ª ed. Lisboa: Instituto Superior Técnico. ISBN 978-972-8469-43-6.

ZURARA, Gomes Eanes de, 1989 [1453]. *Crónica dos Feitos da Guiné.* Lisboa: Publicações Alfa. Biblioteca da Expansão Portuguesa, 15. ISBN 9789726261186.

**As referências bibliográficas** devem ser apresentadas logo após a lista de fontes. A listagem deve ser ordenada alfabeticamente pelo(s) apelido(s) do primeiro autor da referência, seguido da data. Caso existam várias obras do mesmo autor deve repetir-se o nome do autor e ordenar-se as referências começando pela que tiver a data mais atual. No caso de haver várias referências do(s) mesmo(s) autor(es) com a mesma data, devem ser distinguidas com a, b, c, ... após a data.

As variações respeitantes ao nome do autor, que se podem verificar nos exemplos abaixo, devem ser respeitadas, qualquer que seja a natureza da publicação (livro, capítulo, artigo, tese, etc.).

## MONOGRAFIAS

THOMAZ, Luís Filipe, 1998. *De Ceuta a Timor.* Algés: Difel. ISBN 972-29-0308-X.

BARCA, Isabel, e Marília GAGO, 2000. *De pequenino se aprende a pensar: formar opinião na aula de História e Geografia de Portugal.* Lisboa: Associação de Professores de História. ISBN 972-8356-30-7.

RAMOS, Rui, Bernardo Vasconcelos e SOUSA, e Nuno Gonçalo MONTEIRO, 2009. *História de Portugal.* Lisboa: Esfera dos Livros. 2 vols. ISBN 9789896363669.

LAGARTIXA, Custódio, et al., 2015. *Hora H 9.* Lisboa: Raiz Editora. ISBN 978-989-744-223-0.

UNIVERSIDADE DO PORTO. Faculdade de Ciências, 2000. *Faculdade de Ciências da Universidade do Porto: 1911-1986 – os primeiros 75 anos.* Porto: Faculdade de Ciências da Universidade do Porto.



CURTO, Diogo Ramada, e Francisco BETHENCOURT, dir., 2009. *Expansão marítima portuguesa, 1400-1800*. Lisboa: Edições 70. ISBN 978-972-44-1423-2.

### **CONTRIBUIÇÕES EM OBRAS COLETIVAS**

MARQUES, Maria Alegria Fernandes, 1996. O Poder e o Espaço: as etapas de crescimento do Reino. In: Joel SERRÃO, e A. H. de Oliveira MARQUES, dir. *Nova Historia de Portugal*. Lisboa: Editorial Presença, pp. 11-183. ISBN 9722320394. Vol. III: *Portugal em definição de fronteiras (1096-1325). Do condado portucalense à Crise do Século XIV*.

### **PUBLICAÇÕES PERIÓDICAS**

#### Totalidade de revista ou jornal:

*CEM* [Em linha]. Porto: CITCEM, 2010-. [consult. 2023-12-15]. ISSN 2182-1097. Disponível em: <https://ojs.letras.up.pt/index.php/CITCEM>.

#### Artigo de revista ou jornal:

PEREIRA, Pedro Teixeira, Eva GOMES, e Olga MARTINS, 2005. A Alienação no Porto: o Hospital de Alienados do Conde de Ferreira (1883-1908). *História: Revista da Faculdade de Letras*. Porto: FLUP, 6(1), 99-128. ISSN 0871-164X.

MONTFORD, Angela, 2003. Dangers and Disorders: The Decline of the Dominican Frater Medicus. *Social History of Medicine* [Em linha]. 16(2), 169-191 [consult. 2023-12-15]. ISSN 0951-631X. Disponível em: 10.1093/shm/16.2.169.

TRILLIN, Calvin, 1993. Culture Shopping. *The New Yorker*. 1993-02-15, 48-51.

### **TESES DE MESTRADO OU DOUTORAMENTO**

BARROS, Amândio, 2004. *Porto: a construção de um espaço marítimo nos alvores dos tempos modernos*. Tese de doutoramento, Faculdade de Letras da Universidade do Porto.

### **COMUNICAÇÃO EM CONGRESSO**

FERREIRA, Antero, e Filipe SALGADO, 2023. Digitalização, catalogação e disponibilização online do Fundo Raul Brandão. In: *Oficinas de Investigação CITCEM 22/23: Sessão 14. 24 de março de 2023, Porto, Portugal* [Em linha] [consult. 2023-12-15]. Disponível em: [https://www.youtube.com/watch?v=6PYWbsk1UxY&list=PLKq-kiPmlWY-1Qq9jp3vHEX-R4y\\_ZXNvD&index=2](https://www.youtube.com/watch?v=6PYWbsk1UxY&list=PLKq-kiPmlWY-1Qq9jp3vHEX-R4y_ZXNvD&index=2).

### **RECURSOS DIGITAIS**

BIBLIOTECA NACIONAL DE PORTUGAL, 2018. *Home page* [Em linha]. Biblioteca Nacional de Portugal, Serviço de Difusão, Projetos e Cooperacão [consult. 2020-05-20]. Disponível em: <http://www.bnportugal.gov.pt>.

### **LEGISLAÇÃO**



PORUGAL. Leis, decretos, etc., 1989. Decreto-Lei n.º 192/89. *Diário da República Série I*. Lisboa: Imprensa Nacional-Casa da Moeda, 1989-06-08, (131), pp. 2254-2257.

Despacho n.º 1947/2018. *Diário da República*, 2º Série. Lisboa: Imprensa Nacional-Casa da Moeda, 2018-02-23, nº 39, p. 5984.

### **3. APRESENTAÇÃO E ESTILO DO TEXTO**

**Ficheiro:** Os textos, em formato Word ou compatível, e as imagens, com qualidade de 300 dpi, devem ser enviados em ficheiros separados e devidamente identificados. Os coordenadores das obras devem enviar os textos ordenados segundo o sumário da publicação.

**Dimensão:** A dimensão dos trabalhos pode variar conforme o tipo de publicação: se se tratar de um artigo para a revista «CEM», o texto não deve exceder os 30.000 caracteres; se se tratar de uma contribuição em obra coletiva, a extensão do texto dependerá das orientações editoriais específicas do(s) coordenador(es) da publicação; se se tratar de uma obra de autoria individual ou em coautoria, a dimensão do texto é previamente acordada entre o(s) autor(es) e o CITCEM. A dimensão dos textos já deve prever espaços, tabelas, legendas, notas de rodapé e referências. Caso sejam utilizadas fontes ou símbolos especiais, estes devem ser identificados e enviados em anexo ao texto.

**Título:** Times New Roman, tamanho 14 pt, maiúsculas, negrito, alinhamento à esquerda.

**Autor(es):** Times New Roman, tamanho 12 pt, maiúsculas, alinhamento à esquerda. O nome do(s) autor(es) deve figurar na linha imediatamente a seguir ao título com a indicação da instituição a que pertence e do correio eletrónico institucional ou pessoal. Sempre que se trate de um autor que seja investigador integrado ou colaborador do CITCEM, essa menção deve figurar a seguir ao nome da instituição a que pertence, assim como o orcid individual, a referência do financiamento UIDB/04059/2020 e o DOI institucional do CITCEM <https://doi.org/10.54499/UIDB/04059/2020> (de acordo com instruções <https://ptcris.pt/instituicoes-de-id-registo-e-identificacao/>).

**Resumos/Abstracts:** (não aplicável a monografias): Os trabalhos devem conter resumos com 100-150 palavras, em português (ou na língua original, que pode ser espanhol, francês, italiano ou inglês) e inglês. Caso a língua original seja o inglês, deve ser sempre incluído o resumo em português.

**Palavras-chave/Keywords:** (não aplicável a monografias): Os trabalhos devem conter 3 a 5 palavras-chave, em português (ou na língua original, que pode ser espanhol,



francês, italiano ou inglês) e inglês, separadas por ponto e vírgula (;) e colocadas imediatamente abaixo do resumo.

**Títulos dos capítulos, subcapítulos, partes ou divisões do texto:** Times New Roman, tamanho 12 pt, negrito, alinhamento à esquerda. Devem ser numerados utilizando numeração árabe.

**Corpo do texto:** Times New Roman, tamanho 12 pt, espaçamento 1,5 pt, alinhamento justificado, avanço de 1,25 cm (parágrafo), margens de 2,5 cm. Não devem ser usados sublinhados.

**Notas de rodapé:** Times New Roman, tamanho 10 pt, espaçamento simples, alinhamento justificado. As notas de rodapé deverão ser reduzidas ao essencial.

**Figuras:** No caso de o trabalho prever a publicação de figuras (fotografias, mapas, gráficos, gravuras, etc.), estes elementos deverão ser numerados e enviados em ficheiros separados, devendo constar no texto a indicação dos locais onde tais imagens deverão ser inseridas (ex.: inserir aqui **Fig. 1.** Título da figura), bem como as respetivas legendas e as fontes. As imagens devem estar em formato JPEG ou PNG com 300 dpi de resolução e com cerca de 1000 pxs, no mínimo.

Os autores deverão salvaguardar o cumprimento das normas dos direitos de autor e, caso aplicável, dos direitos de imagem e direitos conexos, disponibilizando a autorização de publicação de todas as imagens propostas, à exceção das que forem da sua autoria ou coleção pessoal. Neste caso, deverão incluir na legenda a indicação «Fotografia do autor» ou «Coleção do autor»<sup>1</sup>.

**Títulos e legendas/fontes das figuras e tabelas:** Times New Roman, tamanho 8 pt, alinhamento à esquerda. Todas as figuras (fotografias, mapas, gráficos, gravuras, etc.) e tabelas devem ter um título curto e claro acompanhado da indicação da fonte de informação. No caso das tabelas, deve colocar-se o título em cima enquanto que a legenda (se aplicável) e a indicação da fonte devem ser colocadas imediatamente abaixo da tabela.

**Fig. 2.** Banquete republicano na Quinta do Junco, organizado por Francisco António Borges  
Fotografia de Aurélio da Paz dos Reis, 1919. Coleção Centro Português de Fotografia. Imagem  
cedida pela instituição

**Tabela 7.** Estrutura interna dos agregados domésticos do concelho de Caminha  
Fonte: Rowland 1981; Rego 2013

<sup>1</sup> Importa salientar que mesmo estas podem estar sujeitas a direitos de imagem e direitos conexos, o que deve ser acautelado.



**Itálico:** Aplicável a palavras estrangeiras, a títulos de publicações, de obras de arte, ou de outras imagens, objetos ou eventos.

**Aspas:** As aspas utilizadas nas citações são as de tipo angular (« »). As aspas curvas (“ ”) poderão ser usadas dentro das angulares, se for necessário.

«Por conseguinte, as referências à “Comunidade Europeia” no Protocolo e no Acordo devem, quando adequado, ser lidas como referências à “União Europeia”»

**Travessão:** Distinguir o uso de travessão, hífen e meio-traço segundo as normas gramaticais em vigor.

**Abreviaturas e siglas:** O uso de abreviaturas no corpo do texto deverá ser limitado. As siglas poderão ser usadas, desde que na primeira indicação sejam precedidas do respetivo nome por extenso.

séc. XVI deverá ser preferencialmente escrito como século XVI

«a Faculdade de Letras da Universidade do Porto (FLUP) é uma instituição de ensino superior»

**Acordo Ortográfico:** Os autores portugueses devem seguir o acordo ortográfico oficialmente em vigor.